

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3580



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	21
DE	Benutzerhandbuch	39
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	59
ES	Manual del usuario	79
FI	Käyttöopas	97
FR	Mode d'emploi	115

IT	Manuale utente	133
NL	Gebruiksaanwijzing	151
PL	Instrukcja obsługi	169
PT	Manual do utilizador	187
SV	Användarhandbok	205
TR	Kullanım kılavuzu	221

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3580, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergesine uygundur.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundært innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifika cerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaitte

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laitte ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Sommario

1	Importante	134
	Avvisi importanti e sulla sicurezza	134
2	Lettore DVD	135
	Supporti riproducibili	135
	Panoramica del prodotto	135
3	Collegamento	136
	Collegamento dei cavi audio/video	136
	Instradamento dell'audio ad altri dispositivi	137
	Collegamento di un'unità flash USB	138
	Collegamento dell'alimentazione	138
4	Operazioni preliminari	138
	Preparazione del telecomando	138
	Trovare il canale di ingresso TV	138
	Selezione della lingua di visualizzazione dei menu	138
	Attivazione della scansione progressiva	
	Utilizzare Philips EasyLink	
5	Riproduzione	
	Riproduzione di un disco	
	Riproduzione di video	140
	Riproduzione di musica	141
	Riproduzione di immagini	142
	Riproduzione di presentazioni musicali	143
	Riproduzione da unità flash USB	143
6	Funzioni avanzate	143
	Copia multimediale	143
	Creazione di file MP3	144
7	Regolazione delle impostazioni	144
	Impostazioni generali	144
	Impostazioni audio	145
	Impostazioni video	146
	Preferenze	147
8	Informazioni aggiuntive	149
	Aggiornamento del software	149
	Protezione	149
	Specifiche	149
9	Risoluzione dei problemi	150

1 Importante

Avvisi importanti e sulla sicurezza



Avvertenza

- Rischio di surriscaldamento! Non installare il prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al prodotto per consentirne la ventilazione. Accertarsi che le aperture di ventilazione del prodotto non siano mai coperte da tende o altri oggetti.
- Non posizionare mai il prodotto, il telecomando o le batterie vicino a fiamme esposte o ad altre fonti di calore, inclusa la luce diretta del sole.
- Evitare l'esposizione ad alte temperature, umidità, acqua e polvere.
- Non esporre l'unità a gocce o schizzi.
- Non appoggiare mai sull'unità oggetti che potrebbero danneggiarla (ad esempio, oggetti che contengono liquidi o candele accese).
- Non posizionare mai il prodotto su un'altra apparecchiatura elettrica.
- Tenersi a distanza dal prodotto durante i temporali.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Radiazione laser visibile e invisibile all'apertura. Evitare l'esposizione al raggio laser.

Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.



Informazioni sulla scansione progressiva

Si noti che non tutti i televisori ad alta definizione sono totalmente compatibili con questo prodotto e potrebbero mostrare elementi estranei durante la riproduzione delle immagini. Nel caso in cui si verificano problemi di scansione progressiva (525 o 625) relativi alle immagini, si consiglia di impostare il collegamento sull'uscita a "definizione standard". Per domande relative alla compatibilità tra i TV Philips e questo lettore DVD (525p e 625p), contattare il centro assistenza clienti.

Smaltimento del prodotto e delle batterie

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.



Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici.

Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/EC e non possono essere smaltite con i rifiuti domestici.



Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Informazioni sul copyright



**Be responsible
Respect copyrights**

Il presente prodotto utilizza una tecnologia di protezione contro la copia protetta da alcuni brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono proibiti la decodifica e il disassemblaggio.



2 Lettore DVD

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips!
Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

Supporti riproducibili

Questo prodotto supporta:

- DVD, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- CD/SVCD video
- CD audio, CD-R/CD-RW
- File multimediali MP3, WMA, DivX (Ultra), file JPEG
- Unità flash USB

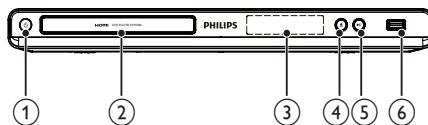
Codici regionali

Il lettore DVD riproduce dischi che riportano i seguenti codici regionali.

Codice regionale DVD	Paesi
	Europa

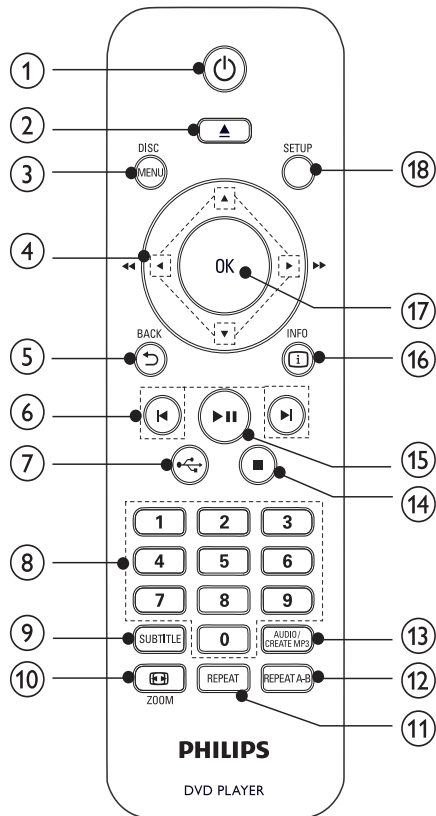
Panoramica del prodotto

Unità principale



- ① 
 - Consente di accendere l'unità o di passare alla modalità standby.
- ② **Vassoio del disco**
- ③ **Display**
- ④ 
 - Consente di aprire o chiudere il vassoio del disco.
- ⑤ 
 - Consente di avviare, mettere in pausa o far ripartire la riproduzione del disco.
- ⑥  **jack**
 - Consente di collegare un'unità flash USB.

Telecomando



- ① 
 - Consente di accendere l'unità o di passare alla modalità standby.
- ② 
 - Consente di aprire o chiudere il vassoio del disco.
- ③ **DISC MENU**
 - Consente di accedere o di uscire dal menu del disco.
 - Per passare alla modalità disco.
 - Durante la riproduzione di una presentazione fotografica, consente di passare dalla modalità Fun alla modalità Simple.
 - Con i VCD e SVCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).

- ④
 - Consentono di esplorare i menu.
 - Consentono di eseguire la ricerca veloce in avanti (▶) o indietro (◀).
 - Consentono di eseguire la ricerca lenta in avanti (▲) o indietro (▼).
- ⑤ **BACK**
 - Consente di tornare al menu precedente.
- ⑥
 - Consentono di passare al titolo/capitolo/brano precedente o successivo.
- ⑦
 - Per passare alla modalità USB.
- ⑧ **Tasti numerici**
 - Consentono di selezionare un elemento da riprodurre.
- ⑨ **SUBTITLE**
 - Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli sul disco.
 - Consente di accedere al menu per la copia/eliminazione dei file audio USB.
- ⑩ **ZOOM**
 - Consente di adattare il formato dell'immagine allo schermo TV.
 - Consente di ingrandire o ridurre l'immagine.
- ⑪ **REPEAT**
 - Consente di selezionare diverse modalità di riproduzione continua.
- ⑫ **REPEAT A-B**
 - Riproduzione continua di una sezione specifica.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
 - Consente di selezionare una lingua o un canale audio su un disco.
 - Consente di accedere al menu per la creazione di file MP3.
- ⑭
 - Consente di interrompere la riproduzione.
- ⑮
 - Avvio, pausa, riavvio della riproduzione da disco.
- ⑯ **INFO**
 - Per i dischi, consente di accedere alle opzioni di riproduzione oppure visualizzare lo stato del disco attuale.
 - Per le presentazioni, consente di visualizzare le miniature delle foto.
- ⑰ **OK**
 - Consente di confermare un'immissione o una selezione.
- ⑱ **SETUP**
 - Consente di accedere o uscire dal menu di impostazione.

3 Collegamento

Tutti i cavi audio/video sono venduti separatamente.

Per utilizzare questo apparecchio, effettuare i seguenti collegamenti.

Collegamenti di base:

- Video
- Audio

Collegamenti opzionali:

- Instradamento dell'audio ad altri dispositivi:
 - Amplificatore/ricevitore digitale
 - Sistema stereo analogico
- Unità flash USB



Nota

- Vedere la targhetta del tipo sul retro o al di sotto del prodotto per l'identificazione e i valori di alimentazione.
- Prima di effettuare modifiche ai collegamenti, assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati dalla presa di corrente.

Collegamento dei cavi audio/video

Per la visione di dischi, collegare l'apparecchio al televisore. Selezionare il migliore collegamento video supportato dal televisore.

Opzione 1: collegamento alla presa HDMI (per un televisore compatibile HDMI, DVI o HDCP).

Opzione 2: collegamento ai jack Component Video (per TV standard o a scansione progressiva).

Opzione 3: collegamento al jack SCART (per televisori standard).

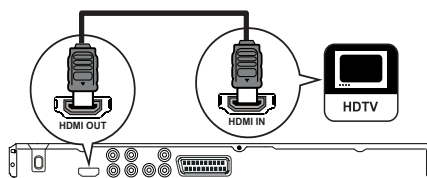
Opzione 4: collegamento al jack video (CVBS, per televisori standard).



Nota

- Questa unità deve essere collegata direttamente al televisore.

Opzione 1: collegamento al jack HDMI



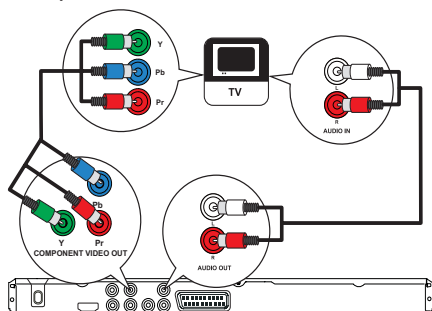
- 1 Collegare un cavo HDMI:
 - Al jack **HDMI OUT** del lettore.
 - Al jack di ingresso HDMI sul TV.



Nota

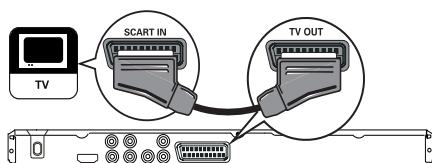
- Se il dispositivo supporta il collegamento HDMI CEC, è possibile controllare i dispositivi compatibili con un unico telecomando (vedere "Operazioni preliminari" > "Utilizzo di Philips EasyLink").

Opzione 2: collegamento al jack Component Video



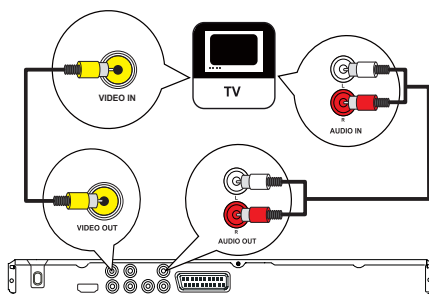
- 1 Collegare i cavi Component Video:
 - Ai jack **Y Pb Pr** del lettore.
 - Ai jack di ingresso **COMPONENT VIDEO** del televisore.
- 2 Collegare i cavi audio:
 - Ai jack **AUDIO OUT L/R** del lettore.
 - Ai jack di ingresso audio del televisore.

Opzione 3: collegamento al jack SCART



- 1 Collegare un cavo SCART:
 - Al jack **TV OUT** del lettore.
 - Al jack di ingresso **SCART** sul televisore.

Opzione 4: collegamento al jack video (CVBS)

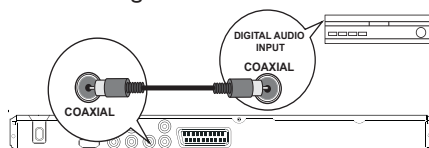


- 1 Collegare un cavo Composite Video:
 - Al jack **VIDEO OUT** del lettore.
 - Al jack di ingresso video sul televisore.
- 2 Collegare i cavi audio:
 - Ai jack **AUDIO OUT L/R** del lettore.
 - Ai jack di ingresso audio del televisore.

Instradamento dell'audio ad altri dispositivi

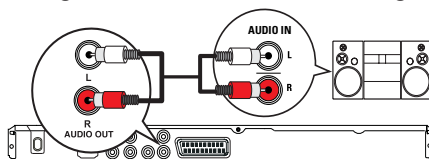
Collegare l'audio del prodotto ad altri dispositivi per migliorare la riproduzione sonora.

Collegamento a un amplificatore/ ricevitore digitale



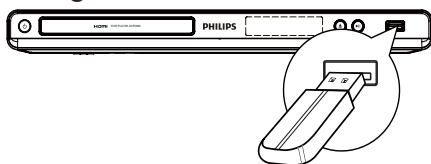
- 1 Collegare un cavo coassiale:
 - Al jack **COAXIAL** del lettore.
 - Al jack di ingresso **COAXIAL/DIGITAL** del dispositivo.

Collegamento a un sistema stereo analogico



- 1 Collegare i cavi audio:
 - Ai jack **AUDIO OUT L/R** del lettore.
 - Ai jack di ingresso audio del dispositivo.

Collegamento di un'unità flash USB



- 1 Collegare l'unità flash USB al jack  del prodotto.



Nota

- Il prodotto consente di riprodurre/visualizzare esclusivamente file MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) o JPEG memorizzati su un'unità flash USB.
- Premere il tasto  per accedere ai contenuti desiderati e riprodurre i file.

Collegamento dell'alimentazione



Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla parte posteriore dell'unità.
- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.



Nota

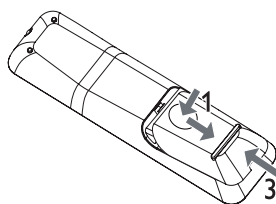
- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

- 1 Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa di corrente.
↳ È ora possibile impostare l'apparecchio per l'utilizzo.

4 Operazioni preliminari

Preparazione del telecomando

- 1 Premere il coperchio del vano batterie, quindi aprirlo facendolo scorrere (vedere "1" nell'illustrazione).
- 2 Inserire due batterie AAA rispettando la corretta polarità (+/-) indicata.
- 3 Premere e reinserire il coperchio del vano batterie (vedere "3" nell'illustrazione).



Nota

- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.
- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc).
- Le batterie devono essere smaltite in modo appropriato poiché contengono sostanze chimiche.

Trovare il canale di ingresso TV

- 1 Premere  per accendere il lettore.
- 2 Accendere il TV e passare al canale di ingresso video corretto (fare riferimento al manuale dell'utente del televisore per istruzioni su come selezionare il canale di ingresso A/V).

Selezione della lingua di visualizzazione dei menu



Nota

- Se l'apparecchio è collegato a un televisore compatibile HDMI CEC, è possibile ignorare questo passaggio. Viene effettuato il passaggio automatico alla lingua dei menu OSD impostata sul TV (se quest'ultima è supportata dall'apparecchio).

General Setup		
	Disc Lock	☐ Auto (ENG)
	OSD Language	☐ English
	Sleep Timer	☐ Français
	Auto Standby	☐ Deutsch
	DivX(R) VOD Code	☐ Italiano
		☐ Español
		☐ Português
		☐ Netherlands

- 1 Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu [Pagina impostazioni generali].
- 2 Selezionare [Lingua OSD], quindi premere ►.

- 3 Premere ▲▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere **OK**.

Attivazione della scansione progressiva

Nota

- Per utilizzare la funzione di scansione progressiva, è necessario collegare un TV dotato di questa opzione con i jack Component Video (vedere "Collegamento" > "Collegamento dei cavi audio/video" > "Opzione 2: collegamento ai jack Component Video" per ulteriori dettagli).

Video Setup		
	TV System	☐ On
	TV Display	☐ Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
	Component Video	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

- Sintonizzare il televisore sul canale di visualizzazione appropriato per l'unità.
- Premere **SETUP**.
- Premere ▼ per selezionare **[Imp Video]**.
- Selezionare **[Component Video]** > **[Interlacciata]**, quindi premere **OK**.
- Selezionare **[Progressivo]** > **[Attivo]**, quindi premere **OK**.
↳ Viene visualizzato un messaggio di avviso.
- Per continuare, selezionare **[OK]** e premere **OK**.
↳ La configurazione della scansione progressiva è completata.

Nota

- Se sullo schermo del televisore non viene visualizzata alcuna immagine o le immagini risultano distorte, attendere 15 secondi per l'esecuzione del ripristino automatico.
- Se l'immagine non viene visualizzata, disattivare la modalità di scansione progressiva come segue:
 - 1) Premere ▲ per aprire il vassoio del disco.
 - 2) Premere il **tasto numerico "1"**.

- Premere **SETUP** per uscire dal menu.
- Adesso è possibile attivare la modalità di scansione progressiva sul televisore (vedere il relativo manuale dell'utente).

Nota

- Durante la riproduzione, se la modalità di scansione progressiva è attiva sia sul prodotto che sul TV, le immagini riprodotte potrebbero risultare distorte. In questo caso, spegnere la modalità di scansione progressiva sia sul prodotto che sul TV.

Utilizzare Philips EasyLink

L'apparecchio supporta Philips EasyLink, che utilizza il protocollo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Per controllare i dispositivi compatibili EasyLink collegati tramite connettori HDMI, è possibile utilizzare un unico telecomando.

Nota

- Per abilitare la funzione EasyLink, è necessario attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore e sugli altri dispositivi collegati al televisore. Per dettagli, fare riferimento al manuale del televisore/dispositivo.

Riproduzione mediante un solo tasto

- Premere **⏻** per accendere il lettore.
 - ↳ Il televisore (se dotato di opzione di riproduzione One Touch) si accende automaticamente e imposta il canale di ingresso video corretto.
 - ↳ Se nell'apparecchio viene caricato un disco, la riproduzione viene avviata automaticamente.

Standby mediante un solo tasto

- Tenere premuto **⏻** sul telecomando per più di 3 secondi.
 - ↳ Tutti i dispositivi collegati (se supportano la funzione di standby One Touch) passano automaticamente alla modalità di standby.

Nota

- Philips non garantisce l'interoperabilità al 100% con tutti i dispositivi HDMI CEC.

5 Riproduzione

Riproduzione di un disco

Attenzione

- Non inserire altri tipi di oggetti nel vassoio del disco.
- Non toccare l'obiettivo ottico del disco visibile all'interno del vassoio.

- 1 Premere **▲** per aprire il vassoio del disco.
- 2 Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3 Premere **▲** per chiudere il vassoio e avviare la riproduzione del disco.
 - Per riprodurre il disco, accendere il televisore sul canale di visualizzazione corretto per questo apparecchio.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.



Nota

- Verificare i tipi di disco supportati (vedere "Lettore DVD" > "Supporti riproducibili").
- Se viene visualizzato il menu di immissione della password, immettere la password prima di riprodurre il disco bloccato o con restrizioni (vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[Controllo genitori]**).
- Se si mette in pausa o si interrompe la riproduzione di un disco, compare lo screen saver dopo 5 minuti di inattività. Per disattivare lo screen saver, premere **DISC MENU**.
- Dopo aver messo in pausa o interrotto la riproduzione di un disco, se non viene premuto alcun tasto entro 15 minuti, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby.

Riproduzione di video



Nota

- Alcune funzioni potrebbero non essere attive su determinati dischi. Per ulteriori dettagli consultare le informazioni fornite con il disco.

Controllo riproduzione video

- 1 Riproduzione di un titolo.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare la riproduzione.

TASTO:	Operazione
▶ II	Consente di avviare, mettere in pausa o far ripartire la riproduzione del disco.
■	Consente di interrompere la riproduzione di un disco.
◀▶	Consentono di passare al titolo o capitolo precedente o successivo.
◀▶▶	Consentono la ricerca veloce in avanti o indietro. Premere più volte per modificare la velocità di ricerca.

TASTO:	Operazione
▲, ▼	Consentono di eseguire la ricerca lenta in avanti o indietro. Premere più volte per modificare la velocità di ricerca. Per i VCD/SVCD, la ricerca indietro lenta non è disponibile.
AUDIO/CREATE MP3	Consente di selezionare una lingua o un canale audio su un disco.
SUBTITLE	Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli di un disco.
REPEAT	Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione. Le opzioni di ripetizione possono variare a seconda del tipo di disco.
REPEAT A-B	Consente di ripetere una sezione specifica all'interno di un brano/disco.
📺 ZOOM (Adattamento allo schermo)	Consente di adattare il formato dell'immagine allo schermo TV. Premere ripetutamente fino a che l'immagine viene adattata alle dimensioni dello schermo TV.
📺 ZOOM	Consente di selezionare i vari formati di visualizzazione e i vari livelli di zoom. Utilizzare i tasti cursore per spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita.
ℹ️ INFO	Consente di accedere alle opzioni di riproduzione e visualizzare lo stato del disco attuale.

Accesso al menu DVD

- 1 Premere **DISC MENU** per accedere al menu principale del disco.
- 2 Selezionare un'opzione di riproduzione, quindi premere **OK**.
 - In alcuni menu, utilizzare i **tasti numerici** per effettuare la selezione.

Accesso al menu VCD

La funzione PBC (controllo di riproduzione) è disponibile per dischi VCD/SVCD, che visualizzano il menu dei contenuti per selezionare un'opzione di riproduzione. La funzione PBC è attiva per impostazione di fabbrica.



Nota

- Per informazioni sull'attivazione/disattivazione della funzione PBC, vedere "Regolazione delle impostazioni" > **[Pagina preferenze]** > **[PBC]**.

- 1 Visualizzare il menu dei contenuti in uno dei seguenti modi:
 - Se la funzione PBC è attiva, caricare un disco VCD/SVCD.
 - Durante la riproduzione con la funzione PBC attiva, premere **↩ BACK**.
- 2 Premere i **tasti numerici** per selezionare un'opzione di riproduzione, quindi premere **OK** per avviare la riproduzione.
 - Se la modalità PBC è disattivata, il menu non viene visualizzato e il disco viene riprodotto dal primo brano.

Anteprima dei contenuti del disco

- 1 Durante la riproduzione, premere **ⓘ INFO**.
↳ Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Selezionare **[Anteprima]**, quindi premere **▶**.
- 3 Selezionare un'opzione di anteprima, quindi premere **OK**.
↳ Viene visualizzata una schermata con l'anteprima.
 - Per passare alla schermata di anteprima successiva o precedente, selezionare **[Prec]** o **[Avan]** e premere **OK**.
 - Per avviare la riproduzione, premere **OK** sull'immagine dell'anteprima desiderata.

Passaggio alla riproduzione di un segmento specifico in base al tempo

- 1 Durante la riproduzione, premere **ⓘ INFO**.
↳ Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Selezionare un'opzione per il tempo di riproduzione trascorso e premere **▶**.
 - **[Dur Titolo]** (tempo titolo)
 - **[Dur Capitolo]** (tempo capitolo)
 - **[Dur Disco]**
 - **[Dur Brano]**
- 3 Premere i **tasti numerici** per impostare il tempo desiderato, quindi premere **OK**.

Visualizzazione del tempo di riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, premere **ⓘ INFO**.
↳ Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Selezionare **[Vis Durata]**, quindi premere **▶**.
↳ Le opzioni di visualizzazione variano in base al tipo di disco.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.

Visualizzazione di un DVD da diverse angolazioni

- 1 Durante la riproduzione, premere **ⓘ INFO**.
↳ Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Selezionare **[Angol]**, quindi premere **▶**.

- 3 Premere i **tasti numerici** per modificare l'angolo di visualizzazione.
↳ La riproduzione passa all'angolazione prescelta.



Nota

- Solo per dischi con scene riprese da più angolazioni.

Ripetizione di una sezione specifica del disco

- 1 Durante la riproduzione, premere **REPEAT A-B** al punto di inizio.
- 2 Premere nuovamente **REPEAT A-B** per impostare il punto finale.
↳ Viene avviata la riproduzione continua.
- 3 Per interrompere la riproduzione continua, premere nuovamente **REPEAT A-B**.



Nota

- È possibile contrassegnare una sezione per la ripetizione della riproduzione solo all'interno dello stesso brano/titolo.

Riproduzione di video DivX® (Ultra)

Con DivX® (Ultra), si intende un formato multimediale digitale in grado di mantenere una qualità elevata nonostante l'elevata compressione applicata. Su questo apparecchio con certificazione DivX® (Ultra), è possibile riprodurre video DivX (Ultra).

- 1 Inserire un disco o un'unità flash USB contenente i video DivX (Ultra).
 - Per i dispositivi USB, premere **⏮ ⏭**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 2 Selezionare un titolo da riprodurre, quindi premere **OK**.
 - È possibile selezionare la lingua dei sottotitoli o dell'audio.



Nota

- È possibile riprodurre solo video DivX (Ultra) noleggiati o acquistati con il codice di registrazione DivX di questo apparecchio (vedere "Regolazione delle impostazioni" > **[Pagina impostazioni generali]** > **[Codice DivX(R) VOD]**).

Riproduzione di musica

Controllo di un brano

- 1 Riprodurre un brano.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare la riproduzione.

TASTO:	Operazione
▶	Avvio, pausa, riavvio della riproduzione da disco.
■	Consente di interrompere la riproduzione di un disco.
◀▶	Consentono di passare al brano precedente/successivo.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Consentono di selezionare un elemento da riprodurre.
◀◀ ▶▶	Consentono la ricerca veloce in avanti o indietro. Premere più volte per modificare la velocità di ricerca.
REPEAT	Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione. Le opzioni di ripetizione possono variare a seconda del tipo di disco.

Passaggio rapido alla riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **INFO** per selezionare un'opzione.

Display	Operazione
[Disco Vai A]	Consente di riprodurre un punto preciso del disco.
[Brano Vai A]	Consente di riprodurre un punto preciso del brano.
[Selez Brano]	Consente di riprodurre un brano specifico.

- 2 Premere i **tasti numerici** per modificare l'orario/numero a cui si desidera passare.

Riproduzione di musica in formato MP3/WMA

I file audio MP3/WMA sono caratterizzati da una compressione molto elevata (file con estensione .mp3 o .wma).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente i file musicali MP3/WMA.
 - Per i dispositivi USB, premere **◀▶**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 2 Se la riproduzione non parte automaticamente, selezionare un brano da riprodurre.
 - Per selezionare un altro brano o un'altra cartella, premere **▲▼**, quindi premere **OK**.



Nota

- Se il disco è stato registrato in più sessioni, viene riprodotta solo la prima.
- L'apparecchio non riproduce file WMA protetti da DRM (Digital Rights Management).
- Il lettore non supporta il formato audio MP3PRO.
- Se nel nome (ID3) del brano MP3 o dell'album sono presenti caratteri speciali, il nome potrebbe non venire visualizzato correttamente perché tali caratteri non sono supportati da questo registratore.
- L'apparecchio non riproduce né visualizza file/cartelle le cui dimensioni superano il limite supportato.

Riproduzione di immagini

Riproduzione di immagini tramite presentazione

Il lettore è in grado di riprodurre immagini JPEG (file con estensione .jpeg o .jpg).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente le immagini in formato JPEG.
 - Per i dispositivi USB, premere **◀▶**.
 - ↳ Viene avviata la presentazione (per i dischi Kodak) oppure viene visualizzato il menu dei contenuti (per i dischi JPEG).
 - 2 Selezionare una foto, quindi premere **OK** per avviare la presentazione.
 - ↳ Per le foto in formato "exif", l'orientamento del display viene ottimizzato automaticamente.
- Per visualizzare foto a colori (modalità Fun) o in bianco e nero (modalità Simple), premere **DISC MENU**.
 - Per visualizzare un'anteprima delle foto, premere **INFO**.
 - Per selezionare un'immagine, utilizzare i **tasti di navigazione**.
 - Per ingrandire la foto selezionata e avviare la presentazione, premere **OK**.
 - Per tornare al menu, premere **↶ BACK**.



Nota

- Potrebbe essere necessario diverso tempo per visualizzare il contenuto del disco sul televisore a causa del gran numero di canzoni/immagini memorizzate su un solo disco/unità flash USB.
- Se l'immagine JPEG non è registrata con un'estensione file "exif", l'immagine della miniatura non viene visualizzata sul display ma viene sostituita da una miniatura "blue mountain".
- L'apparecchio è in grado di visualizzare solo immagini da fotocamera digitale in formato JPEG-EXIF, utilizzato dalla maggior parte delle fotocamere digitali. Non è in grado di visualizzare immagini Motion JPEG o immagini in formati diversi da JPEG né clip musicali associati ad immagini.
- L'apparecchio non riproduce né visualizza file/cartelle le cui dimensioni superano il limite supportato.

Controllo della riproduzione di immagini

- 1 Riprodurre una presentazione di foto.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare la riproduzione.

TASTO:	Operazione
◀/▶	Consentono di ruotare l'immagine in senso orario e antiorario.
▲/▼	Consentono di ruotare l'immagine orizzontalmente/verticalmente.
📷 ZOOM	Consente di ingrandire o ridurre una foto. Pausa in modalità zoom.
■	Consente di arrestare una riproduzione.

Riproduzione di presentazioni musicali

È possibile riprodurre contemporaneamente file musicali in formato MP3 e file immagine in formato JPEG per creare una presentazione musicale.

Nota

- Per creare una presentazione musicale, è necessario memorizzare i file MP3/WMA e JPEG nello stesso disco o unità flash USB.

- 1 Riprodurre i file musicali in formato MP3/WMA.
- 2 Premere **↩** BACK per tornare al menu principale.
- 3 Selezionare la cartella/album di foto e premere **OK** per avviare la riproduzione della presentazione.
 - ↳ La presentazione ha inizio e termina solo dopo aver visualizzato tutte le immagini contenute nell'album o nella cartella.
 - ↳ La riproduzione dell'audio prosegue fino al termine del disco.
 - Per interrompere la presentazione, premere **■**.
 - Per interrompere la riproduzione della musica, premere nuovamente **■**.

Riproduzione da unità flash USB

Nota

- Questo prodotto consente di riprodurre/visualizzare file MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) o JPEG memorizzati su un'unità flash USB.

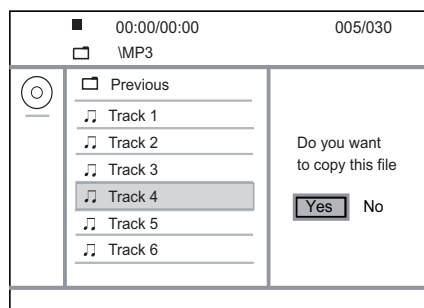
- 1 Collegare l'unità flash USB al jack  del prodotto.
- 2 Premere il pulsante .
 - ↳ Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Se la riproduzione non parte automaticamente, selezionare un file da riprodurre.
 - Per ulteriori informazioni, vedere i capitoli "Riproduzione di musica", "Riproduzione di foto" e "Riproduzione di video".
- 4 Per interrompere la riproduzione, premere **■**.
 - Per passare alla modalità disco, premere il tasto .

6 Funzioni avanzate

Copia multimediale

È possibile copiare file (come MP3, WMA o JPEG) da un disco a un'unità flash USB.

- 1 Inserire un disco contenente i file musicali MP3/WMA/JPEG.
- 2 In modalità di arresto, collegare l'unità flash USB al jack  del prodotto.
- 3 Selezionare un file da copiare, quindi premere **SUBTITLE**.
- 4 Selezionare **[Si]** nel menu, quindi premere **OK**.



- ↳ Al termine dell'operazione, sull'unità flash USB viene creata automaticamente una nuova cartella nella quale archiviare tutti i nuovi file.
- 5 Per interrompere il processo di copia, premere **■**, quindi **OK**.

Nota

- Durante la copia non premere mai alcun tasto.
- I supporti con protezione da copia non possono essere copiati.

Creazione di file MP3

Questo prodotto consente di convertire CD audio in file audio MP3. I file audio MP3 creati vengono salvati sull'unità flash USB.

- 1 Inserire un CD audio.
- 2 Collegare l'unità flash USB al jack  del prodotto.
- 3 Durante la riproduzione del disco, premere **AUDIO/CREATE MP3**.
↳ Viene visualizzato il menu di creazione MP3.
- 4 Selezionare **[Sì]** nel menu, quindi premere **OK**.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	○ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	○ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	○ Track03	03:58
Device	USB 1	○ Track04	04:51
SUMMARY		○ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		○ Track06	04:09
		○ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Selezionare un'opzione di conversione nel pannello **[OPZIONI]**, quindi premere più volte **OK** per selezionare una voce.

Opzione	Descrizione
[Velocità]	Selezionare una velocità di copia.
[Vel Bit]	Selezionare la qualità. Un valore bitrate più alto consente di ottenere una qualità audio migliore e aumenta le dimensioni del file.
[CRT ID3]	Consente di copiare le informazioni relative al brano all'interno del file MP3.
[Dispos.]	I file creati possono essere salvati solo su unità flash USB.

- 6 Premere **►** per accedere al pannello **[BRANO]**.
- 7 Selezionare un brano audio, quindi premere **OK**.
 - Per selezionare un altro brano, ripetere il passaggio 7.
 - Per selezionare tutti i brani, selezionare **[Sel. tutto]** nel menu e premere **OK**.
 - Per deselezionare tutti i brani, selezionare **[Desel. tutto]** nel menu e premere **OK**.
- 8 Selezionare **[Inizia]** nel menu, quindi premere **OK** per avviare la conversione.

↳ Al termine dell'operazione, sull'unità flash USB viene creata automaticamente una nuova cartella nella quale archiviare tutti i nuovi file MP3.

- Per uscire dal menu, selezionare **[Esci]**, quindi premere **OK**.



Nota

- Durante la conversione non premere mai alcun tasto.
- I CD DTS e i CD protetti da copia non possono essere convertiti.
- Non è possibile utilizzare unità flash USB con protezione in scrittura o protetti da password per archiviare i file MP3.

7 Regolazione delle impostazioni



Nota

- Se l'opzione di impostazione non è disponibile, non può essere modificata allo stato attuale.

Impostazioni generali

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu **[Pagina impostazioni generali]**.
- 2 Premere **►**.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere **◀**.
 - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.

[Blocca Disco]

Consente di impostare limitazioni alla riproduzione di un disco caricato nell'apposito vano (è possibile bloccare massimo 20 dischi).

- **[Blocca]** - Limita l'accesso al disco inserito. Per riprodurre o sbloccare il disco, sarà necessario immettere una password.

- **[Sblocca]** - Consente di riprodurre tutti i dischi.

[Lingua OSD]

Consente di selezionare una lingua per un menu su schermo.

[Spegnim. auto]

Consente di passare automaticamente alla modalità standby all'ora prestabilita.

- **[Disattivo]** - Consente di disattivare la modalità di spegnimento.
- **[15 Min], [30 Min], [45 Min], [60 Min]** - Consentono di selezionare l'intervallo di tempo prima dell'attivazione della modalità standby sul prodotto.

[Standby auto]

Consente di disattivare/attivare la modalità di standby automatico.

- **[Attivo]** - Consente di passare alla modalità standby dopo 15 minuti di inattività (ad esempio, in modalità pausa o di arresto).
- **[Disattivo]** - Consente di disattivare la modalità di standby automatico.

[Codice DivX(R) VOD]

Consente di visualizzare il codice di registrazione DivX® e quello di annullamento della registrazione.

- **[Registrazione]** - Consente di ottenere un codice per la registrazione del prodotto sul sito Web.
- **[Deregistrazione]** - Consente di ottenere un codice di annullamento della registrazione del prodotto sul sito Web.



Nota

- Consente di utilizzare il codice di registrazione DivX dell'apparecchio quando si acquistano o noleggiavano video da www.divx.com/vod. I video DivX noleggiati o acquistati tramite il servizio DivX® VOD (Video On Demand) possono essere riprodotti solo sul dispositivo su cui sono registrati.

Impostazioni audio

Audio Setup		
	Analogue Output	
	Digital Audio	
	HDMI Audio	
	Audio Sync	
	Volume	
	Sound Mode	
	CD Upsampling	
	Night Mode	

1. Premere **SETUP**.

→ Viene visualizzato il menu **[Pagina impostazioni generali]**.

2. Premere ▼ per selezionare **[Impostaz.Audio]**, quindi premere ►.

3. Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.

4. Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.

- Per tornare al menu precedente, premere ◀.

- Per uscire dal menu, premere **SETUP**.

[Uscita Analog]

Consente di selezionare un'impostazione analogica sulla base del dispositivo audio collegato tramite il jack audio relativo.

- **[S/D]** - Per l'uscita audio surround tramite i due altoparlanti.
- **[Stereo]** - Per l'uscita stereo.

[Audio Digital]

Consente di selezionare un'impostazione digitale in base all'amplificatore/ricevitore digitale collegato tramite il jack digitale (coassiale/digitale).

- **[Uscita Digit]** - Consente di selezionare un tipo di uscita digitale.
 - **[Tutti]** - Supporto per formati audio multicanale.
 - **[Off]** - Consente di disattivare l'uscita digitale.
 - **[Solo PCM]** - Downmix in formato audio a due canali.
- **[Uscita LPCM]** - Consente di selezionare la velocità di campionamento in uscita LPCM (Linear Pulse Code Modulation).
 - **[48kHz]** - Per i dischi registrati con una velocità di campionamento di 48 kHz.
 - **[96kHz]** - Per i dischi registrati con una velocità di campionamento di 96 kHz.



Nota

- L'impostazione **[Uscita LPCM]** è disponibile solo se **[Uscita Digit]** è impostato su **[Solo PCM]**.
- Maggiore è la frequenza, migliore è la qualità del suono.

[Audio HDMI]

Consente di selezionare l'impostazione di uscita audio HDMI quando si collega questo prodotto al televisore tramite cavo HDMI.

- **[Attivo]** - Consente l'uscita audio tramite televisore e sistema di altoparlanti. Se il formato audio del disco non è supportato, l'audio verrà riprodotto a due canali (PCM lineare).
- **[Disattivo]** - Consente di disattivare l'uscita audio dai dispositivi HDMI collegati a questo lettore.

[Sinc. audio]

Consente di impostare il ritardo dell'uscita audio quando si riproduce un disco video.

1. Premere **OK**.
2. Premere ◀▶ per impostare il tempo di ritardo.
3. Premere **OK** per confermare e uscire.

[VOLUME]

Consente di impostare il livello predefinito del volume durante la riproduzione di un disco.

1. Premere **OK**.
2. Premere **◀▶** per impostare il volume.
3. Premere **OK** per confermare e uscire.

[Modalità Suono]

Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito per migliorare l'uscita audio.

- **[3D]** - Consente di selezionare l'effetto audio Virtual Surround prodotto dai canali audio destro e sinistro.
- **[Modalità film]** - Consente di selezionare un effetto sonoro per i filmati.
- **[Modalità musica]** - Consente di selezionare un effetto sonoro per la musica.

[Campionatura CD]

Consente di ottenere una migliore qualità audio in modalità stereo aumentando la velocità di campionamento del CD musicale.

- **[Disattivo]** - Consente di disattivare l'upsampling del CD.
- **[88.2kHz]** - Consente di raddoppiare la velocità di campionamento originale.
- **[176.4kHz]** - Consente di quadruplicare la velocità di campionamento originale.

[Modalità Notte]

Consente di attutire i suoni più forti e schiarire i suoni bassi per guardare DVD a basso volume, senza disturbare gli altri.

- **[Attivo]** - Per la visualizzazione notturna a basso volume.
- **[Disattivo]** - Garantisce un audio surround nell'intera gamma dinamica.

Nota

- Solo per DVD con codifica Dolby Digital.

Impostazioni video

Video Setup		
	TV System	
	TV Display	
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
	Component Video	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

1. Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu **[Pagina impostazioni generali]**.

2. Premere **▼** per selezionare **[Imp Video]**, quindi premere **▶**.
3. Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
4. Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere **◀**.
 - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.

[Sistema TV]

Se il video non viene visualizzato correttamente, modificare questa impostazione. Per impostazione predefinita, questa opzione è impostata sul valore più comune per il paese di appartenenza.

- **[PAL]** - Per i televisori PAL.
- **[Multi]** - Per televisori compatibili con entrambi i formati PAL e NTSC.
- **[NTSC]** - Per i televisori NTSC.

[Visualizz TV]

Consente di selezionare un formato di visualizzazione:



4:3 Pan Scan (PS) 4:3 Letter Box (LB) 16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** - Per i televisori 4:3: schermo completo con lati tagliati.
- **[4:3 Letter Box]** - Per i televisori 4:3: display "maxi-schermo" con bande nere sopra e sotto.
- **[Wide Screen 16:9]** - Per i televisori wide-screen: formato 16:9.

[Progressivo]

Se un TV a scansione progressiva è collegato al prodotto, attivare la modalità scansione progressiva.

- **[Attivo]** - Consente di passare alla scansione progressiva.
- **[Disattivo]** - Consente di disattivare la modalità di scansione progressiva.

Nota

- Per una descrizione più dettagliata, vedere "Operazioni preliminari" > "Attivazione della scansione progressiva".

[impost Colore]

Consente di selezionare una serie di opzioni predefinite per i colori delle immagini o di modificare le impostazioni personali.

- **[Standard]** - Impostazione colori originali.
- **[Luminoso]** - Impostazione colori vivaci.
- **[Soft]** - Impostazione colori caldi.
- **[Personale]** - Personalizzazione delle impostazioni dei colori. Impostare il livello di luminosità, contrasto, tinta e saturazione dei colori, quindi premere **OK**.

[Config. padrão fundo]

Selezionare un'immagine per lo sfondo.

- **[Imm. predefinita]** - L'immagine predefinita per lo sfondo è il logo Philips.

- **[Immagine salvata]** - Un fermo immagine di un video o una foto JPEG.
- **[Immagine attuale]** - Consente di acquisire un'immagine video o una foto JPEG e di salvarla sul prodotto.

1. Riprodurre un video o una presentazione fotografica.
2. Selezionare un'immagine del video o una foto: premere **▶||** per mettere in pausa, quindi premere **SETUP**.
3. Andare sull'opzione (**[Imp Video]** > **[Imp. Sfondo]** > **[Immagine attuale]**).
4. Premere **OK** per confermare.
 - ↳ Viene salvata l'immagine di un video o una foto JPEG come sfondo.
 - ↳ La nuova immagine o foto sostituisce la precedente.

[Component Video]

Consente di selezionare il tipo di uscita video che corrisponde al collegamento video tra il prodotto e il televisore.

- **[Interlacciata]** - Collegamento Component Video (Y Pb Pr).
- **[RGB]** - Collegamento SCART (TV OUT).

[JPEG HD]

Quando si collega questo prodotto al TV tramite cavo HDMI è possibile visualizzare immagini JPEG non modificate o compresse con la loro risoluzione originale.

- **[Attivo]** - Consente di visualizzare immagini ad alta definizione
- **[Disattivo]** - Consente di visualizzare immagini standard.

[Configur. HDMI]

Quando si collega il prodotto al TV tramite cavo HDMI, selezionare la migliore impostazione HDMI supportata dal televisore.

- **[Risoluzione]** - Consente di selezionare la risoluzione video compatibile con il proprio televisore.
 - **[Auto]** - Consente di individuare e selezionare automaticamente la migliore risoluzione video supportata.
 - **[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** - Consentono di selezionare la risoluzione video migliore per il televisore. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore.
- **[HDMI Deep Color]** - Questa funzione è disponibile solo quando il dispositivo di visualizzazione è collegato tramite cavo HDMI e quando supporta la funzione Deep Color.
 - **[Auto]** - Consente di visualizzare immagini vivaci con più di un miliardo di colori su televisori dotati di funzione Deep Color.
 - **[Disattivo]** - Consente di visualizzare colori standard a 8 bit.

- **[Form. Wide Screen]** - Consente di definire il formato widescreen per la riproduzione dei dischi.
 - **[Super wide]** - La parte centrale dello schermo viene allungata meno rispetto ai lati (applicabile solo quando la risoluzione video è impostata su 720p, 1080i o 1080p).
 - **[4:3 Pillar Box]** - L'immagine non viene estesa. Su entrambi i lati dello schermo vengono visualizzate delle bande nere (applicabile solo quando la risoluzione video è impostata su 720p, 1080i o 1080p).
 - **[Disattivo]** - L'immagine viene visualizzata a seconda del formato del disco.
- **[Imp. EasyLink]** - Se il prodotto è collegato a un televisore o altri dispositivi compatibili HDMI CEC, tutti i sistemi collegati possono rispondere contemporaneamente ai seguenti comandi.
 - **[EasyLink]** - Attivazione/disattivazione di tutte le funzionalità EasyLink.
 - **[Play One Touch]** - Attivazione/disattivazione della funzione di riproduzione one-touch.

Quando la funzione EasyLink è attiva, premere **⏻**.

↳ Il prodotto si accende.

↳ Il televisore (se dotato di opzione di riproduzione one-touch) si accende automaticamente e imposta il canale di ingresso video corretto.

↳ L'apparecchio avvia la riproduzione del disco.

- **[One Touch Standby]** - Attivazione/disattivazione della funzione di standby one-touch.

Quando la funzione EasyLink è attiva, tenere premuto **⏻** per almeno tre secondi.

↳ Tutti i dispositivi compatibili HDMI CEC collegati passano alla modalità standby.



Nota

- È necessario attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore/sui dispositivi prima di poter utilizzare i comandi EasyLink. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore o dei dispositivi in uso.
- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

Preferenze



Nota

- Interrompere la riproduzione del disco prima di accedere a **[Pagina preferenze]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3/Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

1. Premere **SETUP**.
→ Viene visualizzato il menu **[Pagina impostazioni generali]**.
2. Premere ▼ per selezionare **[Pagina preferenze]**, quindi premere ►.
3. Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
4. Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere ◀.
 - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.

[Audio]

Consente di selezionare una lingua audio per la riproduzione del disco.

[Sottotit]

Consente di selezionare una lingua dei sottotitoli per la riproduzione del disco.

[Menu Disco]

Consente di selezionare la lingua per il menu del disco.

Nota

- Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita.
- Per alcuni DVD, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli e dell'audio solo tramite il menu del disco.
- Per selezionare lingue non visualizzate nel menu, selezionare **[Altro]**. Quindi, verificare l'elenco di codici lingua disponibile sul retro del manuale dell'utente e immettere il codice corrispondente alla lingua desiderata.

[Controllo genitori]

Consente di limitare l'accesso ai dischi inadatti ai bambini. I dischi di questo tipo devono essere stati registrati in base a una scala di valutazioni.

1. Premere **OK**.
2. Selezionare il livello di classificazione desiderato, quindi premere **OK**.
3. Utilizzare i **tasti numerici** per immettere la password.

Nota

- I DVD a cui è stato assegnato un livello superiore a quello selezionato in **[Controllo genitori]** vengono riprodotti soltanto se si immette la password.
- La classificazione dei contenuti è regolata dalle norme vigenti nei vari Paesi. Per consentire la riproduzione di tutti i dischi, selezionare "8".
- Alcuni dischi riportano una classificazione, ma questa non è registrata sul supporto e, pertanto, non ha alcun effetto sulla riproduzione.

[PBC]

Consente di attivare o disattivare il menu dei contenuti di VCD/SVCD con funzione PBC (Playback Control, controllo di riproduzione).

- **[Attivo]** - Consente di visualizzare il menu dell'indice quando viene caricato un disco per essere riprodotto.
- **[Disattivo]** - Consente di ignorare il menu e iniziare la riproduzione dal primo brano.

[Nav MP3/JPEG]

Consente di visualizzare le cartelle o tutti i file.

- **[Visualizza file]** - Consente di visualizzare tutti i file.
- **[Visualizza cartelle]** - Consente di visualizzare le cartelle dei file MP3/WMA.

[Password]

È possibile impostare o modificare la password per i dischi bloccati e per la riproduzione di DVD con contenuto vietato.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. Premere i **tasti numerici** per immettere le cifre "136900" oppure la password corrente nel campo **[Vecc Password]**.
2. Immettere la nuova password nel campo **[Nuov Password]**.
3. Immettere nuovamente la password nel campo **[Confirm PSW]**.
4. Premere **OK** per uscire dal menu.

Nota

- Se non si ricorda la password, immettere "136900" prima di impostare una nuova password.

[Sottotit DivX]

Consente di selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli DivX.

- **[Standard]** - Inglese, irlandese, danese, estone, finlandese, francese, tedesco, italiano, portoghese, lussemburghese, norvegese (bokmål e nynorsk), spagnolo, svedese, turco
- **[Cent. Eur.]** - Polacco, ceco, slovacco, albanese, ungherese, sloveno, croato, serbo (alfabeto latino), rumeno
- **[Cirillico]** - Bielorusso, bulgaro, ucraino, macedone, russo, serbo
- **[Greco]** - Greco

Nota

- Assicurarsi che il file del sottotitolo abbia esattamente lo stesso nome del file del film. Se, ad esempio, il nome file del film è "film.avi", il file di testo dovrà essere denominato "film.sub" o "film.srt".

[Info vers.]

Consente di visualizzare la versione software del prodotto.

Nota

- Queste informazioni sono necessarie per sapere se una versione software più recente è disponibile sul sito Web di Philips in modo da scaricarla e installarla sul prodotto.

[Default]

Ripristino di tutti i parametri di fabbrica del prodotto, ad eccezione di **[Blocca Disco]**, **[Controllo genitori]** e **[Password]**.

8 Informazioni aggiuntive

Aggiornamento del software

Per gli aggiornamenti software, controllare la versione software corrente dell'apparecchio e confrontarla con l'ultima (se disponibile) presente sul sito Web di Philips.

Attenzione

- Non togliere l'alimentazione durante l'aggiornamento software.

- 1 Premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **[Pagina preferenze] > [Info vers.]**, quindi premere **OK**.
- 3 Prendere nota del nome del file, quindi premere **SETUP** per uscire dal menu.
- 4 Visitare il sito Web www.philips.com/support per verificare gli ultimi aggiornamenti software utilizzando il nome del file del prodotto.
- 5 Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni di aggiornamento presenti sul sito Web.

Nota

- Si consiglia di scollegare il cavo di alimentazione per qualche secondo e ricollegarlo per accendere l'apparecchio.

Protezione

Attenzione

- Non utilizzare solventi chimici, ad esempio benzene, diluenti, detersivi commerciali o spray antistatici per dischi.

Pulizia dei dischi

Passare sul disco un panno in microfibra con un movimento dal centro verso il bordo in linea retta.

Specifiche

Nota

- Specifiche e design sono soggetti a modifica senza preavviso.

USB

- Compatibilità: USB ad alta velocità (2.0)
- Supporto classe: UMS (classe USB di archiviazione di massa)

Video

- Sistema segnale: PAL/NTSC
- Uscita Composite Video: 1 Vpp ~ 75 ohm
- Uscita Component Video: 0.7 Vpp ~ 75 ohm
- Uscita HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
- SCART: connettore Euro

Audio

- Uscita stereo analogica
- Rapporto segnale-rumore (1 kHz): > 100 dB (pesato "A")
- Gamma dinamica (1 kHz): > 90 dB (pesato "A")
- Cross-talk (1 kHz): > 100 dB
- Distorsione/ suono (1 kHz): > 85 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3
- Uscita SCART
- Uscita digitale
 - Coassiale
- Uscita HDMI

Unità principale

- Dimensioni (l x a x p): 360 x 39 x 209 mm
- Peso netto: 1,45 kg

Alimentazione

- Alimentazione: 230 V; 50 Hz
- Consumo energetico: < 10 W
- Consumo energetico in modalità standby: < 0,45 W

Accessori in dotazione

- Telecomando e batterie
- Manuale dell'utente
- Guida di avvio rapido

Specifiche laser

- Tipo: Laser semiconduttore InGaAIP (DVD), AlGaAs (CD)

- Lunghezza d'onda: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Potenza in uscita: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergenza raggio: 60 gradi

9 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare l'unità.

In caso di problemi di utilizzo del prodotto, verificare i punti indicati di seguito prima di richiedere assistenza. Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione, registrare il prodotto e richiedere assistenza sul sito www.philips.com/welcome.

Quando si contatta l'assistenza Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Unità principale

I tasti del sistema non funzionano.

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione per qualche minuto, quindi ricollegarlo.

Il telecomando non risponde ai comandi.

- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente.
- Puntare il telecomando verso il sensore IR posto sul pannello anteriore dell'apparecchio.
- Inserire correttamente le batterie.
- Inserire nel telecomando delle batterie nuove.

Immagine

Non viene visualizzata alcuna immagine.

- Per informazioni su come selezionare l'ingresso corretto, consultare il manuale dell'utente del televisore. Modificare il canale TV fino a visualizzare la schermata Philips.
- Se si attiva l'impostazione della scansione progressiva o si modifica il tipo di televisore, è necessario passare alla modalità predefinita:
 - 1) Premere **▲** per aprire il vassoio del disco.
 - 2) Premere il **Tasto numerico "1"** (per la scansione progressiva) oppure il **Tasto numerico "3"** (per il sistema TV).

Nessun video con la connessione HDMI.

- Se l'apparecchio è collegato a un dispositivo di visualizzazione non autorizzato tramite cavo HDMI, il segnale audio/video potrebbe non venire riprodotto.
- Assicurarsi che il cavo HDMI non sia difettoso. Sostituire il cavo HDMI.

- Se questo accade quando si modifica la risoluzione video HDMI, è necessario tornare alla modalità predefinita: 1) Premere **▲** per aprire il vassoio del disco. 2) Premere il **tasto numerico "1"**.

Audio

Nessuna riproduzione audio dal TV.

- Verificare che i cavi audio siano collegati all'ingresso audio del televisore.
- Assegnare l'ingresso audio del televisore all'ingresso video corrispondente. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale dell'utente relativo al televisore.

Nessuna riproduzione audio dagli altoparlanti del dispositivo audio (sistema stereo/amplificatore/ricevitore).

- Verificare che i cavi audio siano collegati all'ingresso audio del dispositivo audio stesso.
- Accendere il dispositivo audio impostandolo sulla corretta sorgente di ingresso audio.

L'audio risulta disattivato con la connessione HDMI.

- Potrebbe non udirsi alcun suono dall'uscita HDMI qualora il dispositivo collegato non sia conforme allo standard HDCP e sia compatibile solo con il formato DVI.
- Assicurarsi che l'impostazione **[Audio HDMI]** sia abilitata.

Assenza di suono durante la riproduzione di filmati DivX

- Il prodotto potrebbe non supportare il codec audio.

Riproduzione

Impossibile riprodurre il disco.

- Il disco potrebbe essere graffiato, deformato o sporco. Sostituire o pulire il disco.
- Utilizzare il formato del disco o del file corretto.

Non è possibile riprodurre file video DivX.

- Assicurarsi che il file video DivX sia compatibile.
- Verificare che l'estensione del nome file sia corretta.
- Per questioni associate ai diritti digitali, i file video con protezione DRM non possono essere riprodotti tramite collegamento video analogico (ad esempio composite, component e SCART). Per riprodurre questi file utilizzare un collegamento HDMI.

Il formato dello schermo non corrisponde alle impostazioni del televisore.

- Il formato è fisso sul disco DVD.

I sottotitoli DivX non vengono visualizzati correttamente.

- È necessario controllare che il file dei sottotitoli abbia lo stesso nome del file del film.
- Selezionare il set di caratteri corretto.
 - Premere **SETUP**.
 - Selezionare **[Pagina preferenze] > [Sottotit DivX]** nel menu.
 - Selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli.



100% recycled paper
100% papier recyclé

